



Grand-Duché de Luxembourg
Großherzogtum Luxemburg

Commune de
Gemeinde
WINCRANGE

Point de l'ordre du jour:

No. 3

OBJET:

Gegenstand:

Extrait du registre aux délibérations
Auszug aus dem Beratungsregister

du Conseil communal de
des Gemeinderates von W I N C R A N G E

Séance ^{publique}~~secrète~~ du 14.11.1988

Date de l'annonce publique de la séance: 09.11.1988

Date de la convocation des conseillers: 09.11.1988

Wenkin, Bürgermeister;

Présents M. M. Nesper, Schickes, Schöffes;

Arend, Bertemes, Jans, Lallemand, Laplume, Nesper,

Reckinger, Thillens, Zeimes, Räte;

Kergen Guy, Sekretär f.f.,

Absents: a) excusé

b) sans motif

Le Conseil Communal,

Der Gemeinderat,

Prämie bei Renovationen

- Gesehen Artikel 107 der Verfassung;

- Gesehen Artikel 36 des Gesetzes vom 24.02.1843 über die Einrichtung der Gemeinden und Distrikte;

- Gesehen das Gesetz vom 27. Juni 1906 über die öffentliche Gesundheit;

- Erwägend dass es angebracht ist die Renovationen an alten architektonisch wertvollen Gebäuden zu unterstützen;

- Gesehen die zur Zeit geltenden gesetzlichen Bestimmungen betreffend Bewilligung von staatlichen Prämien bei Renovationen an alten Gebäuden;

Beschliesst mit allen Stimmen

1) Die Gemeinde Winrange gewährt, im Rahmen des am 01. Februar 1985 in Kraft getretenen Ministerialreglementes vom Ministerium für kulturelle Angelegenheiten, Prämien für Renovationen an alten Gebäuden;

2) Die Prämie seitens der Gemeinde wird festgesetzt auf 50% der von staatswegen gewährten Beträge, jedoch nur bis zu einem Höchstbetrag von 50.000 Franken. Sie wird ausbezahlt an die Interessenten nach Vorlegen des Entscheides des Ministeriums für kulturelle Angelegenheiten über die Bewilligung der staatlichen Prämie, deren Rückzahlungsbedingungen ebenfalls anwendbar sind;

3) Die Prämie wird nur ausgezahlt an den Eigentümer welcher in der Gemeinde wohnhaft ist. Sollte derselbe mehrere ihm gehörende Gebäude in der Gemeinde renovieren, so ist die Zulage der Gemeinde nur einmal geschuldet;

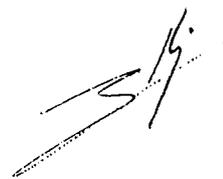
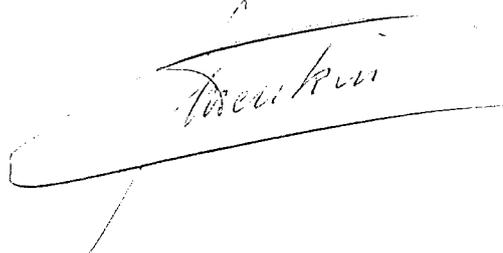
4) Dieses Reglement wird rückwirkend vom 01. November 1988 in Kraft treten;

5) Dieser Beschluss wird der Oberbehörde zur Genehmigung unterbreitet.

So beschlossen zu Wintrange, Datum wie Eingangs;
Folgen die Unterschriften,

Für gleichlautenden Auszug,
der Bürgermeister,

der Sekretar f.f.,



N° 74188

Vu et approuvé

Luxembourg, le 1 DEC. 1988

Pour le Ministre de l'Intérieur,
Le Conseiller de Gouvernement, 1^{ère} classe

